



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°11  
November 27, 2020



Safety First, Service Always

Published Monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	General and Safety Information..... 1 - 4
Section 2	Chart Corrections..... 5 - 11
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... 12
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... 13 - 14
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 15 - 21

Notices to Mariners Publication  
Eastern Edition  
Monthly Edition N°11/2020

**Published under the authority of:**  
Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, Quebec  
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2020  
Fs152-5E-PDF  
ISSN 1719-7678

Available on the Notices to Mariners website:  
[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Disponible en français :  
Publication des Avis aux navigateurs  
Édition de l'Est  
Édition mensuelle N°11/2020

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary and Preliminary Notices to Mariners** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the index on page ii of the current [Monthly Summary of \(T\) and \(P\) Notices](#) publication.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) & (P) notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service (CHS) – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

**In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.**

### Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

	Chart Number	Chart Title	Charts latest new edition date	Horizontal Chart Datum	Last Correction
Weekly chart correction date	1202	Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927			
	6-Aug-1999				LNM/D 23-Jul-1999
	Add	light Fl G		48°26'36.4"N 70°53'08.6"W	
		(See Chart No 1 P24)	(F2007-107)	LL (700)	DFO(6829264-01)
	Chart action	Chart No 1 reference no.	CCG reference no.	List of light no.	CHS reference no.

The last correction number is identified with the **LNM/D** or Last Notice to **Mariners** Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

## ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

### Atlantic Region

#### \* Port aux Basques MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
49 Stadium Rd.  
P.O. Box 99  
Port aux Basques, NL A0M 1C0

Telephone: (709) 695-2168 or 1-800-563-9089  
Facsimile: (709) 695-7784

Email: [NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

#### \* Sydney MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
1190 Westmount Road  
Sydney, NS B1R 2J6

Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676  
Facsimile: (902) 564-7662

Email: [NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### Central Region

#### \* Prescott MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
401 King Street West  
P.O. Box 1000  
Prescott, ON K0E 1T0

"C" and "Q" Series  
Telephone: (613) 925-0666  
Facsimile: (613) 925-4519

Email: [NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### Arctic Region

#### \* Iqaluit MCTS Centre

*Operational from approximately mid-May until late December.*

Canadian Coast Guard  
P.O. Box 189  
Iqaluit, NU X0A 0H0

"A" Series  
Telephone: (867) 979-5269

"H" Series  
Telephone: (867) 979-0310

Facsimile: (867) 979-4264  
Email: [NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

\* Service available in English and French.

---

<sup>1</sup> The expression "Notice to Shipping" was changed to "Navigational Warning" in January 2019.

**INDEX**

**SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION 1**

Transport Canada – Restricted Speed Area - St. Clair and Detroit Rivers ..... 1

Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (Notmar) Publications ..... 1

Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 1 – Atlantic Coast and Bay of Fundy ..... 1

Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance ..... 1

Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2020 Canadian Tide and Current Tables, Volume 2 – Gulf of St. Lawrence ..... 1

Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued ..... 2

Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued ..... 2

Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape ..... 2

\*1101 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts ..... 2

\*1102 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) ..... 3

\*1103 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #23/2020 ..... 3

\*1104 Antigonish Harbour – Unlit Buoy Repositioned ..... 3

\*1105(P) LaHave River: West Ironbound Island to / à Riverport – Fog Horn to be Discontinued ..... 3

\*1106(P) Pictou Harbour and East River of Pictou – Light to be Discontinued ..... 4

\*1107(P) Green Bay to / à Double Island – Fog Horn to be Discontinued ..... 4

**SECTION 2 – CHART CORRECTIONS 5**

**SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS 12**

\*1108 Radio Aids to Marine Navigation 2020 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) ..... 12

**SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS 13**

**SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS 15**

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
1202	<a href="#">2</a>	4847	<a href="#">9</a>				
1230	<a href="#">17</a>	4863	<a href="#">9, 15</a>				
1236	<a href="#">5</a>	4905	<a href="#">17</a>				
1310	<a href="#">20, 21</a>	4909	<a href="#">9, 17</a>				
1311	<a href="#">19, 20</a>	4913	<a href="#">16</a>				
1312	<a href="#">18, 19</a>	4920	<a href="#">9, 17</a>				
1313	<a href="#">18</a>	4938	<a href="#">4</a>				
1315	<a href="#">18</a>	4954	<a href="#">10</a>				
1317	<a href="#">17</a>	4955	<a href="#">10</a>				
1351	<a href="#">5, 6</a>	4956	<a href="#">10</a>				
1438	<a href="#">6</a>	4957	<a href="#">10</a>				
1439	<a href="#">2</a>	5030	<a href="#">4</a>				
2028	<a href="#">6, 21</a>	5055	<a href="#">15</a>				
2181	<a href="#">6</a>	5135	<a href="#">10, 15</a>				
4023	<a href="#">7</a>	6105	<a href="#">10</a>				
4026	<a href="#">7</a>	6108	<a href="#">11, 21</a>				
4277	<a href="#">7, 15</a>	7125	<a href="#">2</a>				
4301	<a href="#">7</a>	7739	<a href="#">2</a>				
4302	<a href="#">7, 15</a>	8046	<a href="#">11</a>				
4335	<a href="#">8</a>	8047	<a href="#">11</a>				
4394	<a href="#">3</a>						
4403	<a href="#">8, 17</a>						
4446	<a href="#">3</a>						
4486	<a href="#">8, 16</a>						
4615	<a href="#">8</a>						
4653	<a href="#">9, 15</a>						
4700	<a href="#">9</a>						
4725	<a href="#">2</a>						

**TRANSPORT CANADA – RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVERS**

(Recurrent publication of notice \*1103/12, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 11/2012*.)

Since November 14, 2012, the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33.

**CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – COMMENTS AND SUGGESTIONS ON NOTICES TO MARINERS (NOTMAR) PUBLICATIONS**

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: [Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2020 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 1 – ATLANTIC COAST AND BAY OF FUNDY**

(Recurrent publication of notice \*203/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 02/2020*.)

The Canadian Hydrographic Service of the Atlantic Region has identified an error in the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 1 - Atlantic Coast and Bay of Fundy, Tide tables for Holyrood, Newfoundland (station #925)

**Mariners must refer to the following link for updated information on Holyrood's Tide Tables:**

[http://tides.gc.ca/eng/data/table/2020/wlev\\_sec/925](http://tides.gc.ca/eng/data/table/2020/wlev_sec/925)

**TRANSPORT CANADA – COVID-19 MEASURES, UPDATES AND GUIDANCE**

(Recurrent publication of notice \*401/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 04/2020*.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>

For travel advice and all other updates, please visit: [Canada.ca/coronavirus](https://Canada.ca/coronavirus)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2020 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES, VOLUME 2 – GULF OF ST. LAWRENCE**

(Recurrent publication of notice \*506/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 05/2020*.)

The Canadian Hydrographic Service of the Quebec Region has identified a correction in the 2020 Canadian Tide and Current Tables, Volume 2, Gulf of St. Lawrence, on page 79.

**Mariners should replace a section of Table 3 with the corresponding section annexed below:**

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed052020-part1-vol2-p79.pdf>



**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES – PRINTING TO BE DISCONTINUED**

(Recurrent publication of notice \*904/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 09/2020*.)

Due to the availability of the *Canadian Tide and Current Tables* as [viewable and printable PDF files](#) on charts.gc.ca for each complete volume and [additional information in different formats](#) (predictions, observations in tables, and graphics) on tides.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of all volumes of *Canadian Tide and Current Tables* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CHART 1 – PRINTING TO BE DISCONTINUED**

(Recurrent publication of notice \*905/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 09/2020*.)

Due to the availability of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* as both [viewable and printable PDF files](#) and [HTML](#) format on charts.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca).

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NOTICES TO MARINERS FOR CHANGES IN BUOY SHAPE**

(Recurrent publication of notice \*906/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 09/2020*.)

As part of the CHS Digital Transformation and for the sake of economy, CHS will no longer systematically issue Notices to Mariners (NTM) for buoy shape changes only. These changes will, however, be applied to electronic navigation charts (ENCs) where applicable. The paper and raster versions will be updated during the New Edition process.

**\*1101 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>					
1202	Cap Éternité à/to Saint Fulgence	1:37 500	23-OCT-2020	1	20.00
1439	Carleton Island to/au Charity Shoal	1:30 000	30-SEP-2020	3	20.00
7125	Pike-Resor Channel	1:37 500	02-OCT-2020	4	20.00
7739	James Ross Strait	1:80 000	09-OCT-2020	4	20.00
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>					
4725	Carrington Island to / à Etagualet Bay				

**\*1102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
<b>New Editions</b>			
RM-1202	Cap Éternité à/to Saint Fulgence	1:37 500	23-OCT-2020
RM-1439	Carleton Island to/au Charity Shoal	1:30 000	30-SEP-2020
RM-7125	Pike-Resor Channel	1:37 500	02-OCT-2020
RM-7739	James Ross Strait	1:80 000	09-OCT-2020
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>			
RM-4725	Carrington Island to / à Etagaulet Bay		

**\*1103 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #23/2020**

A new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted on the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To view or download this bulletin, please click on the link below:

[SSB#23/2020 – New navigation safety regulations](#)  
RDIMS#16889859

Sign up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*1104 ANTIGONISH HARBOUR – UNLIT BUOY REPOSITIONED**

Reference Chart: 4446

The following unlit buoy has been repositioned to the following coordinates:

Antigonish Harbour buoy VS5 (LL 5889.9): 45° 41' 31.7"N 061° 53' 15.5"W

(G2020-259)

**\*1105(P) LAHAVE RIVER: WEST IRONBOUND ISLAND TO / À RIVERPORT – FOG HORN TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4394

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the fog horn of the following aid to navigation:

Moshers Island (LL 423) (44° 14' 14.6"N 064° 18' 59.1"W) The light and structure will remain.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by February 26, 2021, three months following the initial publication date of November 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 1236  
Charlottetown, PE C1A 7M8  
Telephone: (902) 566-7936  
Email: [claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca](mailto:claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2020-048)

**\*1106(P) PICTOU HARBOUR AND EAST RIVER OF PICTOU – LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4938

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Pictou (LL 906) (45° 40' 37.6"N 062° 42' 08.8"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by February 26, 2021, three months following the initial publication date of November 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 1236  
Charlottetown, PE C1A 7M8  
Telephone: (902) 566-7936  
Email: [claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca](mailto:claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2020-260P)

**\*1107(P) GREEN BAY TO / À DOUBLE ISLAND – FOG HORN TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 5030

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the fog horn of the following aid to navigation:

Camp Islands (LL 279) (52° 10' 00.7"N 055° 38' 24.8"W) The light and structure will remain.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by February 26, 2021, three months following the initial publication date of November 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 1236  
Charlottetown, PE C1A 7M8  
Telephone: (902) 566-7936  
Email: [claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca](mailto:claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2020-096)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**1236 - Pointe des Monts aux/to Escoumins - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983**

20-NOV-2020

LNMD. 02-OCT-2020

Delete	depth of 3 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037	49°24'59.3"N 067°17'26.6"W
		<i>DFO(6410453-01)</i>
Add	depth of 1 metre 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037	49°24'59.3"N 067°17'26.7"W
		<i>DFO(6410453-02)</i>
Add	depth of 2 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037	49°24'54.6"N 067°17'03.5"W
		<i>DFO(6410453-03)</i>
Affix	patch Download Patch - <a href="ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1236_6410453_4_202010221638.pdf">ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1236_6410453_4_202010221638.pdf</a> This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037	49°28'39.1"N 067°44'13.5"W
		<i>DFO(6410453-04)</i>

**1351 - Chambly Écluses/Locks 1,2,3 - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 18-NOV-2016 - NAD 1983**

13-NOV-2020

LNMD. 14-AUG-2020

Delete	depth of 2 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579120	45°26'54.3"N 073°16'59.7"W
		<i>DFO(6410482-01)</i>
Add	depth of 2 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579120	45°26'54.0"N 073°16'59.4"W
		<i>DFO(6410482-02)</i>
Delete	depth of 3 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579120	45°26'54.0"N 073°17'01.2"W
		<i>DFO(6410482-03)</i>
Add	depth of 2 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579120	45°26'55.1"N 073°17'02.3"W
		<i>DFO(6410482-04)</i>
Delete	depth of 3 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579120	45°26'58.0"N 073°17'02.4"W
		<i>DFO(6410482-05)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add depth of 3 metres 2 decimetres 45°26'57.7"N 073°17'02.3"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579120  
DFO(6410482-06)

**1438 - Grindstone Island to/à Carleton Island - New Edition - 31-AUG-2012 - World Geodetic System 1984**

27-NOV-2020 LNM/D. 05-OCT-2018

Affix patch 44°16'16.0"N 076°19'14.0"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1438\\_6604687\\_1\\_202010281502.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1438_6604687_1_202010281502.pdf)  
DFO(6604687-01)

Affix patch 44°11'41.0"N 076°19'14.0"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1438\\_6604688\\_1\\_202010281513.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1438_6604688_1_202010281513.pdf)  
DFO(6604688-01)

Affix patch 44°08'59.0"N 076°19'14.0"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1438\\_6604689\\_1\\_202010281504.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1438_6604689_1_202010281504.pdf)  
DFO(6604689-01)

Affix patch 44°14'05.0"N 076°19'14.0"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1438\\_6604690\\_1\\_202010281507.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/1438_6604690_1_202010281507.pdf)  
DFO(6604690-01)

**2028 - Cook's Bay and/et Holland River - Sheet/Feuille 3 - New Edition - 15-JUN-2007 - NAD 1983**

06-NOV-2020 LNM/D. 11-JUL-2014

Delete light 'FI' 44°13'33.0"N 079°28'19.2"W  
(See Chart No. 1, P1)  
(D2020026) LL(1365) DFO(6604696-01)

Add green port hand lighted spar buoy 'FI G', marked SA1 44°13'32.9"N 079°28'20.8"W  
(See Chart No. 1, Qg)  
(D2020027) LL(1365.5) DFO(6604697-01)

**2028 - Maskinonge River Entrance/Entrée de la Maskinonge River - Sheet/Feuille 3 - New Edition - 15-JUN-2007 - NAD 1983**

06-NOV-2020 LNM/D. 11-JUL-2014

Delete light 'FI' 44°13'33.0"N 079°28'19.2"W  
(See Chart No. 1, P1)  
(D2020026) LL(1365) DFO(6604696-01)

Add green port hand lighted spar buoy 'FI G', marked SA1 44°13'32.9"N 079°28'20.8"W  
(See Chart No. 1, Qg)  
(D2020027) LL(1365.5) DFO(6604697-01)

**2181 - Port Stanley - New Edition - 11-MAY-2007 - NAD 1983**

27-NOV-2020 LNM/D. 02-OCT-2020

Affix patch 42°39'25.1"N 081°12'50.7"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/2181\\_6604711\\_1\\_202010281307.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/2181_6604711_1_202010281307.pdf)  
DFO(6604711-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 06-OCT-2020

Delete light FRWG 46°19'44.0"N 062°20'57.1"W  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376248  
(G2020227) LL(948.3) DFO(6309268-01)

**4026 - Havre Saint-Pierre et/and Cap des Rosiers à/to Pointe des Monts - New Edition - 23-MAY-2014 - NAD 1983**

20-NOV-2020

LNMD. 06-OCT-2020

Delete depth of 3 metres 0 decimetres 49°24'59.3"N 067°17'26.6"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037  
DFO(6410453-01)

Add depth of 1 metre 3 decimetres 49°24'59.3"N 067°17'26.7"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037  
DFO(6410453-02)

**4277 - Entrance to/Entrée à Great Bras D'Or - New Edition - 29-DEC-2017 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 03-AUG-2018

Amend F to read LFI against light 46°17'20.2"N 060°26'13.0"W  
(See Chart No. 1, P16)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476063, CA576064  
(G2020224) LL(804.6) DFO(6309266-01)

**4277 - Great Bras D'Or, St. Andrews Channel and/et St. Anns Bay - New Edition - 29-DEC-2017 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 03-AUG-2018

Amend F to read LFI against light 46°17'19.8"N 060°26'12.7"W  
(See Chart No. 1, P16)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476063, CA576064  
(G2020224) LL(804.6) DFO(6309266-01)

**4301 - Canso Harbour to Strait of Canso - New Chart - 31-MAY-2019 - World Geodetic System 1984**

20-NOV-2020

Delete light Fl 4s 15m 6M with intensified sector W.Intens 45°32'53.7"N 061°17'17.6"W  
(See Chart No. 1, P46)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678  
(G2020231) LL(690) DFO(6309271-01)

**4302 - Strait of Canso - New Chart - 28-SEP-2012 - NAD 1983**

20-NOV-2020

LNMD. 14-FEB-2020

Delete light Fl 4s 15m 6M with intensified sector W.Intens 45°32'53.8"N 061°17'17.7"W  
(See Chart No. 1, P46)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678  
(G2020231) LL(690) DFO(6309271-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4335 - Strait of Canso and Approaches / et les approches - New Edition - 04-JAN-2008 - NAD 1983**

20-NOV-2020

LNMD. 19-APR-2019

Delete light Fl  
(See Chart No. 1, P1) 45°32'53.8"N 061°17'16.9"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678  
(G2020231) LL(690) DFO(6309271-01)

**4403 - East Point to / à Cape Bear - New Edition - 04-APR-2003 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 19-FEB-2020

Delete sector light FRWG and limits of arcs of visibility 46°19'42.8"N 062°20'59.8"W  
(See Chart No. 1, P40.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376248  
(G2020227) LL(948.3) DFO(6309268-01)

**4486 - Baie des Chaleurs / Chaleur Bay - New Edition - 19-FEB-1999 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 14-OCT-2020

Reposition red starboard hand lighted pillar buoy Fl R, marked TH2 between 47°39'02.3"N 064°46'09.3"W  
(See Chart No. 1, Qf) and 47°38'51.2"N 064°46'30.4"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376187  
(G2020223) LL(1246.5) DFO(6309263-01)

**4615 - Harbours in Placentia Bay / Havres dans Placentia Bay: Petit forte to / à Broad Cove Head - New Edition - 20-AUG-1999 - NAD 1983**

13-NOV-2020

LNMD. 29-NOV-2019

Add pier between 47°24'16.9"N 054°39'36.3"W  
(See Chart No. 1, F14) and 47°24'18.2"N 054°39'34.2"W  
DFO(6309278-01)

Delete depth of 0.9 metres 47°24'15.7"N 054°39'35.5"W  
(See Chart No. 1, I10) DFO(6309278-02)

Add breakwater with legend Bkw between 47°24'16.5"N 054°39'36.9"W  
(See Chart No. 1, F4.1) and 47°24'13.2"N 054°39'33.3"W  
DFO(6309278-03)

Add drying height of 0.9 metres 47°24'15.5"N 054°39'37.6"W  
(See Chart No. 1, I15) DFO(6309278-04)

Delete depth of 4.3 metres 47°24'12.2"N 054°39'35.7"W  
(See Chart No. 1, I10) DFO(6309278-05)

Add drying height of 1 metre 47°24'13.9"N 054°39'35.6"W  
(See Chart No. 1, I15) DFO(6309278-06)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4653 - Little Port - New Edition - 30-MAY-2003 - NAD 1983**

13-NOV-2020

LNMD. 18-OCT-2019

Add green port hand lighted spar buoy FI G, marked XLH1  
(See Chart No. 1, Qg)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576191

49°06'33.2"N 058°25'30.0"W

(N2020062) LL(196.1) DFO(6309173-01)

**4700 - Belle Isle to / à Resolution Island - New Edition - 21-MAR-2003 - Unknown**

06-NOV-2020

LNMD. 02-DEC-2016

Amend FI R to read LFI against light  
(See Chart No. 1, P16)

57°34'17.0"N 061°18'32.0"W

(N2020095) LL(324.9) DFO(6309272-01)

**4847 - Conception Bay - New Edition - 03-AUG-2001 - NAD 1983**

27-NOV-2020

LNMD. 16-OCT-2020

Add black, red and black isolated danger lighted pillar buoy FI(2) 10s,  
marked CC  
(See Chart No. 1, Q130.4)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376120

47°30'01.7"N 053°11'29.3"W

(N2020072) LL(488.5) DFO(6309282-01)

**4863 - Bacalhao Island to / à Black Island - New Edition - 30-NOV-2001 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 23-OCT-2020

Add red starboard hand lighted spar buoy FI R, marked DHL2  
(See Chart No. 1, Qf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476804

49°34'29.1"N 054°43'10.4"W

(N2020054) LL(360.54) DFO(6309156-01)

**4909 - Richibucto Harbour - New Chart - 17-JUN-1988 - NAD 1983**

13-NOV-2020

LNMD. 19-OCT-2020

Reposition red starboard hand conical buoy, marked Q4  
(See Chart No. 1, Qf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476131

between 46°42'56.3"N 064°44'56.7"W  
and 46°42'44.2"N 064°44'59.6"W

(G2020159) DFO(6309178-01)

**4920 - Bathurst Harbour - New Edition - 14-DEC-2018 - NAD 1983**

13-NOV-2020

LNMD. 16-OCT-2020

Amend Q R to read FI R against red starboard hand lighted pillar buoy,  
marked EP28  
(See Chart No. 1, Qf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576270

47°39'20.9"N 065°37'13.9"W

(G2020232) LL(1330.7) DFO(6309275-01)



MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4954 - Chenal du Havre de la Grande Entrée - New Edition - 18-MAR-2016 - NAD 1983**

20-NOV-2020

LNMD. 20-MAR-2020

Affix patch 47°33'11.9"N 061°32'06.5"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4954\\_6410461\\_1\\_202010221643.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4954_6410461_1_202010221643.pdf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084

*DFO(6410461-01)*

**4955 - Havre-aux-Maisons - New Edition - 15-JUN-2018 - NAD 1983**

20-NOV-2020

LNMD. 29-MAR-2019

Affix patch 47°23'46.3"N 061°51'36.9"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4955\\_6410451\\_1\\_202010221631.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4955_6410451_1_202010221631.pdf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579211

*DFO(6410451-01)*

**4956 - Cap-aux-Meules - New Edition - 02-SEP-2011 - NAD 1983**

20-NOV-2020

LNMD. 03-APR-2020

Affix patch 47°22'46.5"N 061°52'13.4"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4956\\_6410452\\_1\\_202010221633.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4956_6410452_1_202010221633.pdf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579046

*DFO(6410452-01)*

**4957 - Havre-Aubert - New Edition - 02-JAN-2015 - NAD 1983**

20-NOV-2020

LNMD. 09-FEB-2018

Affix patch 47°13'32.1"N 061°50'06.7"W  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4957\\_6410454\\_1\\_202010221641.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4957_6410454_1_202010221641.pdf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579212

*DFO(6410454-01)*

**5135 - Approaches to / Approches À Hamilton Inlet - New Edition - 12-JUL-2002 - NAD 1983**

20-NOV-2020

LNMD. 15-JAN-2016

Add black and yellow North cardinal lighted pillar buoy Q, marked HG 54°14'56.8"N 057°22'09.7"W  
(See Chart No. 1, Q130.3)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376820

*(N2020092) LL(287.4) DFO(6309283-01)*

**6105 - Rainy Lake / Lac à la Pluie - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 21-JUN-2002 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 14-MAR-2008

Delete light 'FI' 48°43'59.2"N 093°18'16.8"W  
(See Chart No. 1, P1)

*(D2020028) LL(1446) DFO(6604698-01)*

Add red starboard hand lighted spar buoy 'FI R', marked A18 48°43'58.7"N 093°18'19.4"W  
(See Chart No. 1, Qf)

*(D2020030) LL(1446.25) DFO(6604699-01)*

Add green port hand lighted spar buoy 'FI G', marked A15/1 48°42'54.4"N 093°18'43.7"W  
(See Chart No. 1, Qg)

*(D2020031) LL(1446.5) DFO(6604700-01)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**6108 - Fort Frances to/à Hostess Island and/et Sandpoint Island - New Edition - 10-NOV-2000 - NAD 1983**

06-NOV-2020

LNMD. 28-MAY-2014

Delete light 'FI'  
(See Chart No. 1, P1) 48°43'59.5"N 093°18'16.8"W

*(D2020028) LL(1446) DFO(6604698-01)*

Add red starboard hand lighted spar buoy 'FI R', marked A18  
(See Chart No. 1, Qf) 48°43'58.7"N 093°18'19.4"W

*(D2020030) LL(1446.25) DFO(6604699-01)*

Add green port hand lighted spar buoy 'FI G', marked A15/1  
(See Chart No. 1, Qg) 48°42'54.4"N 093°18'43.7"W

*(D2020031) LL(1446.5) DFO(6604700-01)*

**8046 - Button Islands to / à Cod Island - New Edition - 23-MAY-2003 - Unknown**

06-NOV-2020

LNMD. 09-AUG-2013

Amend FIR to read LFI against light  
(See Chart No. 1, P16) 57°34'26.0"N 061°18'24.0"W

*(N2020095) LL(324.9) DFO(6309272-01)*

**8047 - Cod Island to / à Cape Harrison - New Edition - 23-MAY-2003 - Unknown**

06-NOV-2020

LNMD. 09-OCT-2020

Amend FIR to read LFI against light  
(See Chart No. 1, P16) 57°34'27.0"N 061°18'36.0"W

*(N2020095) LL(324.9) DFO(6309272-01)*

\*1108 RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION 2020 (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC)

**Page 1-2**

**ADD THE FOLLOWING SECTION:**

**1.1.3 Iridium SafetyCast Service**

The International Maritime Organization (IMO) and the International Hydrographic Organization (IHO) announced the establishment of the Iridium SafetyCast Service as a recognized mobile satellite service in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS).

Effective October 1<sup>st</sup> 2020, an Iridium SafetyCast Service for broadcasting navigational warnings in the English language will be declared to be in an "Initial Operational Capability" (IOC) for Canada's Arctic NAVAREAs XVII and XVIII.

During the Iridium SafetyCast IOC period, navigational warnings will be broadcast in accordance with the Revised Joint IMO/IHO/WMO Maritime Safety Information Manual on an intermittent and test basis. The IOC period is a test and evaluation stage which is necessary to ensure navigational warnings are processed and promulgated in a timely and appropriate manner. NAVAREAs XVII and XVIII will broadcast Iridium SafetyCast messages to vessels with an approved SafetyCast receiver. On vessels with Iridium GMDSS terminals installed, mariners are advised to check their manufacturer's operation manuals to obtain information on the setting of their SafetyCast receivers to receive relevant SafetyCast messages.

During this period, the Canadian Coast Guard will not guarantee service availability.

Determination when NAVAREAs XVII and XVIII is ready to establish "Full Operational Capability" (FOC) will come at a later date and will be announced through a subsequent Notice to Mariners.

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 1 — Paragraph 114

Delete: “A sector **light** (948.3) ... indicates the preferred channel.”

(A2020-008.17)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 114, delete the light pictograph.

(A2020-008.18)

Chapter 4 — Paragraph 79

Delete: square skeleton tower

Replace by: pipe swing pole

(A2020-008.19)

Chapter 4 — Paragraph 270

Delete: “A **light** (1352.2) ... outer end of the wharf.”

(A2020-008.20)

Chapter 4 — Adjacent to paragraph 270, delete the light pictograph.

(A2020-008.21)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 48

Delete the photograph of **L’ANSE-À-VALLEAU (2010)** and replace it with the new **L’ANSE-À-VALLEAU (2020)** photograph provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed112020-part4-atl110-lanse-a-valleau.jpg>

(Q2020-041.1)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 83

Delete the photograph of **MONT-LOUIS (2010)** and replace it with the new **MONT-LOUIS (2020)** photograph provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed112020-part4-atl110-mont-louis.jpg>

(Q2020-041.2)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 103

Delete the photograph of **PETITE-TOURELLE (2010)** and replace it with the new **PETITE-TOURELLE (2020)** photograph provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed112020-part4-atl110-petite-tourelle.jpg>

(Q2020-041.3)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 123

Delete the photograph of **LES MÉCHINS (2010)** and replace it with the new **LES MÉCHINS (2020)** photograph provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed112020-part4-atl110-les-mechins.jpg>

(Q2020-041.4)

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 66

Delete the photograph of **BAIE-COMEAU MARINA (2009)** and replace it with the new **BAIE-COMEAU MARINA (2020)** photograph provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed112020-part4-atl110-port-de-plaisance-a-baie-comeau.jpg>

(Q2020-041.5)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 127

Delete the photograph of **LES ESCOUMINS PILOT STATION (2009)** and replace it with the new **LES ESCOUMINS PILOT STATION (2014)** photograph provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed112020-part4-atl110-station-de-pilotage-des-escoumins.jpg>

(Q2020-041.6)

Chapter 3 — Paragraph 174

Delete: **wharf** in ruins, almost completely

Replace by: **wharf**,

(Q2020-041.7)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 1 — In the vicinity of paragraph 87

Delete the photograph of **DESCHAILLONS-SUR-SAINT-LAURENT (2007)** and replace it with the new **DESCHAILLONS-SUR-SAINT-LAURENT (2020)** photograph provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed112020-part4-atl112-deschailons-sur-saint-laurent.jpg>

(Q2020-041.8)

Chapter 1 — In the vicinity of paragraph 98

Delete the photograph of **RIVIÈRE BATISCAN (2007)** and replace it with the new **RIVIÈRE BATISCAN (2020)** photograph provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed112020-part4-atl112-riviere-batiscan.jpg>

(Q2020-041.9)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**NEWFOUNDLAND AND LABRADOR COAST**

**WEST COAST (LL 173 – 208.2)**

196.1	Little Port light buoy XLH1	49 06 33.2 058 25 30.0	F I G 4s	.....	.....	Green, marked "XLH1".	Year round.  Chart:4653 Edn 11/20 (N20-062)
-------	--------------------------------	---------------------------	----------	-------	-------	-----------------------	--

**WHITE BAY (LL 235 – 269.3)**

238.3	Smith's Point light buoy KU3	Griquet Harbour entrance. 51 31 23.6 055 27 19.0	F I G 4s	.....	.....	Green spar, marked "KU3".	Seasonal.  Chart:N/A Edn 11/20 (N20-059)
-------	---------------------------------	---	----------	-------	-------	---------------------------	---

**NEWFOUNDLAND AND LABRADOR COAST (LL 269.99 – 325.23)**

287.4	George Island Shoal light buoy HG	W. of island. 54 14 56.8 057 22 09.7	Q W 1s	.....	.....	Black and yellow, marked "HG".	Operates 24 h. Seasonal.  Chart:5135 Edn 11/20 (N20-092)
324.9 H0059.2	Stirrup Island Light	E. of Okak Islands. 57 34 12.4 061 18 49.0	LFI W 10s	74.8	6	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark, white horizontal stripe.  4.7	Flash 2 s; eclipse 8 s. Seasonal.  Chart:5055 Edn 11/20 (N20-095)

**NOTRE DAME BAY (LL 326 – 346.4, 354 – 395)**

360.54	Black Island Shoal light buoy DHL2	49 34 29.1 054 43 10.4	F I R 4s	.....	.....	Red spar, marked "DHL2".	Seasonal.  Chart:4863 Edn 11/20 (N20-054)
--------	---------------------------------------	---------------------------	----------	-------	-------	--------------------------	--

**ATLANTIC COAST**

**NOVA SCOTIA AND CAPE BRETON ISLAND (LL 686.5 – 704.1)**

690 H3422	Bear Head Direction						Delete from list.  Chart:4302 Edn 11/20 (G20-231)
--------------	------------------------	--	--	--	--	--	--

**CAPE BRETON ISLAND, N.S. (LL 704.85 – 882.5)**

804.6 H0786	Kellys Cove Wharf	S. corner of wharf. 46 17 19.3 060 26 13.5	LFI W 6s	5.0	4	Pipe swing pole. 3.8	Operates at night only. Flash 2 s; eclipse 4 s. Seasonal.  Chart:4277 Edn 11/20 (G20-224)
----------------	-------------------	--	----------	-----	---	-------------------------	--

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
<b>GULF OF ST. LAWRENCE (LL 883.2 – 940.3, 1169.1 – 1426, 1477.5 – 1584)</b>							
1179.5	North Miramichi Bar light buoy M18	47 08 56.6 065 01 10.5	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "M18".	Seasonal (in place year round).  Chart:N/A Edn 11/20 (G20-097)
1246.5	Pokemouche Gully light buoy TH2	47 38 51.2 064 46 30.4	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TH2".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart:4486 Edn 11/20 (G20-223)
1246.75	Baie de Pokemouche Gully light buoy TH46	47 40 07.7 064 48 28.9	Q R 1s	.....	.....	Red, marked "TH46".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart:N/A Edn 11/20 (G20-233)
1246.76	Baie de Pokemouche Gully light buoy TH27	47 39 41.6 064 47 10.3	Q G 1s	.....	.....	Green, marked "TH27".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart:N/A Edn 11/20 (G20-230)
1262.11	Fox Dens Gully light buoy TK4	47 53 10.3 064 29 53.8	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "TK4".	Seasonal.  Chart:N/A Edn 11/20 (G20-257)
1262.12	Fox Dens Gully light buoy TK5	Inside gully entrance. 47 53 08.3 064 29 57.4	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "TK5".	Seasonal.  Chart:N/A Edn 11/20 (G20-258)
1262.15	Fox Dens Gully light buoy TK9	47 53 07.1 064 30 13.4	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "TK9".	Operates 24 h. Seasonal.  Chart:N/A Edn 11/20 (G20-255)
1262.5	Fox Dens Gully light buoy TK2	Off NE. tip of Ile Lamèque. 47 53 12.8 064 29 31.0	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "TK2".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart:4913 Edn 11/20 (G20-250)
1262.6	Fox Dens Gully light buoy TK3	At gully entrance. 47 53 08.6 064 29 47.0	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "TK3".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart:N/A Edn 11/20 (G20-251)
1262.75	Fox Dens Gully light buoy TK15	47 53 04.4 064 30 27.5	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "TK15".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart:N/A Edn 11/20 (G20-256)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1264.1	Fox Dens Gully light buoy EA30	W. of gully. 47 52 50.3 064 31 34.4	Q R 1s	.....	.....	Red, marked "EA30".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart: N/A Edn 11/20 (G20-238)
1330.7	Bathurst Entrance light buoy EP28	Bathurst Harbour entrance. 47 39 20.9 065 37 13.9	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "EP28".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart: 4920 Edn 11/20 (G20-232)
<b>PRINCE EDWARD ISLAND (LL 942 – 1084.7)</b>							
948.3 H0925	Fortune Bay North Sector						Delete from list.  Chart: 4403 Edn 11/20 (G20-227)
1027.31 H1060	Abrams Village Wharf Light	46 26 25.9 064 06 48.4	Fl G 4s	.....	3	Pipe swing pole, green- white-black square daymark.	Seasonal.  Chart: 4905 Edn 11/20 (G20-225)
<b>NORTHUMBERLAND STRAIT (LL 1085 – 1165.9)</b>							
1114 H1352	Cap-de-Cocagne Wharf	On SW. corner of wharf extension. 46 21 15.5 064 34 33.0	Fl G 4s	.....	4	Pipe swing pole, green- white-black square daymark.  4.0	Flash 1 s; eclipse 3 s. Seasonal.  Chart: 4909 Edn 11/20 (G20-248)
1129 H1378	Richibucto Cape Breakwater	46 40 23.9 064 42 38.1	Fl R 4s	4.3	5	Cylindrical mast. 2.8	Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates at night only. Seasonal.  Chart: 4909 Edn 11/20 (G20-249)
<b>ST. LAWRENCE RIVER (LL 1584.5 – 1772, 1823.8 – 2185.7, 2273 – 2365.95)</b>							
1652 H1830	Mont-Louis range						Delete from list.
1653 H1830.1							Delete from list.  Chart: 1230 Edn 11/20 (Q20-127, 128)
1652.5	Mont-Louis	49 13 44.9 065 43 56.7	Iso R W G	4s	6.7	11 Skeleton tower, red and white rectangular daymark. 3.2	Visible over an arc of 015°; red from 183.5° to 178°; white from 178° to 174°; green from 174° to 168.5°. Operates 24 h. Seasonal (in place year round).  Chart: 1230 Edn 11/20 (Q2020-169)
1895	Cap Gribane light buoy K95	Chenal du Nord. 47 08 04.8 070 40 46.1	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "K95".	Year round.  Chart: 1317 Edn 11/20 (Q20-174)



MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1969	Haut-fond Saint-Augustin light buoy Q22	Route Saint- Augustin. 46 42 30.0 071 28 48.6	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "Q22".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1315 Edn 11/20 (Q20-171)
1973	Pointe aux Trembles light buoy Q32	Traverse Saint- Antoine. 46 41 11.6 071 33 10.0	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "Q32".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1315 Edn 11/20 (Q20-175)
1974.5	Pointe aux Trembles light buoy Q34	Traverse Saint- Antoine. 46 40 42.6 071 34 32.4	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "Q34".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1315 Edn 11/20 (Q20-176)
1979	Pointe du Chalet des Phares light buoy Q38	Ruisseau Méthot. 46 40 03.9 071 36 51.1	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "Q38".	Year round. <del>(Winter spar.)</del>  Chart:1315 Edn 11/20 (Q20-177)
2047	Battures Saint- Pierre light buoy D71	Route de Gentilly. 46 30 00.3 072 13 44.0	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "D71".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1313 Edn 11/20 (Q20-216)
2104.6	Pont Laviolette light buoy C65	Downstream of the bridge. 46 18 48.7 072 33 08.3	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "C65".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1313 Edn 11/20 (Q20-170)
2122	Banc des Anglais light buoy S13	Traverse de Nicolet. 46 15 43.5 072 40 34.4	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "S13".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-178)
2123	Banc des Anglais light buoy S17	Courbe de la Pointe du Lac. 46 15 44.9 072 41 10.0	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "S17".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-180)
2128	Pointe-du-Lac light buoy S25	Route de la Pointe du Lac. 46 15 35.5 072 42 27.2	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "S25".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-181)
2129.3	Pointe-du-Lac light buoy S27	Route de la Pointe du Lac. 46 15 25.0 072 42 59.9	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "S27".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-182)
2139.5	Louiseville light buoy S77	Route Louiseville Aval. 46 11 35.8 072 53 01.8	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "S77".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-183)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
2142	Louiseville light buoy S81	Courbe Louiseville. 46 11 13.2 072 54 01.7	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "S81".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-184)
2151	Battures Saint- François light buoy S97	Courbe Maskinongé. 46 10 00.7 072 55 56.4	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "S97".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-185)
2163	Le Banc de Sable light buoy S110	Route Île aux Raisins. 46 07 36.7 072 57 31.1	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "S110".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-186)
2174	Île à la Pierre light buoy S126	Route Sainte-Anne- de-Sorel. 46 04 54.7 073 01 00.2	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "S126".	Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-212)
2174.8	Île de Grâce light buoy S130	Route Sainte-Anne- de-Sorel. 46 04 14.4 073 02 13.8	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "S130".	Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-213)
2179	Île de Grâce light buoy S136	Battures de l'Île de Grâce. 46 03 59.8 073 02 52.3	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "S136".	Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-187)
2181.15	Île de Grâce light buoy S140	Route de l'Île du Moine. 46 03 50.9 073 03 34.3	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "S140".	Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-214)
2182	Haut-fond Nepigon light buoy S146	Courbe Nepigon. 46 03 39.7 073 05 36.6	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "S146".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1312 Edn 11/20 (Q20-215)
2273	Tracy light buoy M1	Upstream of Courbe de Sorel Curve. 46 02 08.7 073 09 50.4	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "M1".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-188)
2273.5	Tracy light buoy M2	Route de l'Île Dupas. 46 01 17.0 073 10 20.5	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "M2".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-189)
2280	Île Saint-Ours bifurcation light buoy ISO	Route de l'Île Saint- Ours. 45 56 45.5 073 12 50.7	Fl (2+1) R 6s	.....	.....	Red-green-red spar, marked "ISO".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-190)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
2281.5	<del>Course</del> Île Saint-Ours light buoy M17	<del>Courbe de Bellmouth.</del> 45 54 40.7 073 12 46.6	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "M17".	Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-191)	
2285	Île Saint-Ours light buoy M20	<del>Courbe de Bellmouth.</del> 45 54 29.5 073 13 05.0	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "M20".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-194)	
2294.6	Contrecoeur light buoy M38	<del>Route de Contrecoeur.</del> 45 52 35.9 073 15 12.5	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "M38".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-192)	
2295.2	Contrecoeur light buoy M46	<del>Route de Contrecoeur.</del> 45 51 38.6 073 16 06.0	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "M46".	Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-193)	
2314	Contrecoeur light buoy M52	<del>Traverse de Contrecoeur.</del> 45 50 53.3 073 16 32.7	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "M52".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-195)	
2320.5	Contrecoeur light buoy M54	<del>Chenal de Verchères – Contrecoeur.</del> 45 50 33.9 073 16 52.8	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "M54".	Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-196)	
2321	Contrecoeur light buoy M57	<del>Chenal de Verchères – Contrecoeur.</del> 45 50 29.3 073 16 43.4	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "M57".	Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-197)	
2327.4	<del>Traverse de</del> Verchères light buoy M87	<del>Traverse de Verchères.</del> 45 46 40.0 073 21 49.0	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "M87".	Year round.  Chart:1311 Edn 11/20 (Q20-198)	
2332	Cap Saint-Michel light buoy M117	<del>Chenal du Cap-Saint-Michel, Verchères.</del> 45 43 13.8 073 25 43.9	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "M117".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1310 Edn 11/20 (Q20-199)	
2335 H2484	Île Sainte-Thérèse Lower range	E. side of island. 45 41 06.8 073 27 32.7	F G	.....	11.9	8	Skeleton tower, fluorescent red slatwork daymark, black vertical stripe. 6.2	Visible 360°. Increased intensity in line of range. Year round.
2335.1			F G	.....	11.9	4		
2336 H2484.1		212°53' 152.7 m from front.	F G	.....	18.1	14	Skeleton tower, fluorescent red slatwork daymark, black vertical stripe. 13.1	Visible in line of range. Year round.  Chart:1310 Edn 11/20 (Q20-162)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 11/2020

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
2365	<b>Pont-tunnel Louis- Hippolyte-La Fontaine</b> light buoy M171	<b>Traverse de Longue-Pointe.</b> 45 35 09.3 073 29 57.8	Q G 1s	.....	.....	Green <b>spar</b> , marked "M171".	<del>(Winter spar.)</del> Year round.  Chart:1310 <b>Edn 11/20 (Q20-210)</b>

**ST. LAWRENCE RIVER SEAWAY (LL 2369 – 2384)**

2377	<b>Longueuil</b> light buoy M189	<b>Longueuil shoal.</b> 45 32 16.2 073 31 36.5	Fl G 4s	.....	.....	Green <b>spar</b> , marked "M189".	<b>Year round.</b>  Chart:1310 <b>Edn 11/20 (Q20-211)</b>
------	-------------------------------------	--	---------	-------	-------	---------------------------------------	--

**INLAND WATERS**

**TRENT-SEVERN WATERWAY (LL 1346.2 – 1375.1)**

1365	Maskinonge River (Jersey)						Delete from list.  Chart:2028 <b>Edn 11/20 (D20-026)</b>
<b>1365.5</b>	<b>Maskinonge (Jersey) River</b> light buoy SA1	<b>Off entrance pier.</b> 44 13 32.9 079 28 20.8	<b>Fl G 4s</b>	.....	.....	<b>Green spar, marked "SA1".</b>	<b>Seasonal.</b>  Chart:2028 <b>Edn 11/20 (D20-027)</b>

**RAINY LAKE (LL 1445 – 1468)**

1446	Crowe Island						Delete from list.  Chart:6108 <b>Edn 11/20 (D20-028)</b>
<b>1446.25</b>	<b>Crowe Island</b> light buoy A18	<b>W. of island.</b> 48 43 58.7 093 18 19.4	<b>Fl R 4s</b>	.....	.....	<b>Red spar, marked "A18".</b>	<b>Seasonal (in place year round).</b>  Chart:6108 <b>Edn 11/20 (D20-030)</b>
<b>1446.5</b>	<b>Pot Island</b> light buoy A15/1	<b>Off island.</b> 48 42 54.4 093 18 43.7	<b>Fl G 4s</b>	.....	.....	<b>Green spar, marked "A15/1".</b>	<b>Seasonal (in place year round).</b>  Chart:6108 <b>Edn 11/20 (D20-031)</b>

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)